

*Transcription pour le Violoncelle*

Op. 50. 1-3

**ELÉCIE DE H. W. ERNST**

*avec Piano 5/2 Takt*

**LA MÉLANCOLIE DE F. PRUME**

*avec Quintette 5/2 Takt avec Piano 5/2 Takt*

*arrangé*

**LA ROMANESCA**

*avec Quintett ou Quintette 5/2 Takt en Piano 5/2 Takt*

**pour le Violoncelle**

*et dédié*

*à Monsieur Brüstlein*

*PAR*

**MAURICE CANZ**

*Premier Violoncelle et maître de concert de S.M. le Roi de Prusse.*

*Op. 30, 2*

*Imprimé et édité par Maurice Canz à Berlin.*

Berlin, chez **A. M. SCHLESINGER**, Lindenstr. 33.

Paris, M. Schlesinger, 3, place des Champs-Elysées.

*Édition de Gauvin, 3, rue Flandrin, pour Violoncelle et Piano à quatre mains, à deux voix. Transcription  
d'œuvres originales d'Ernest Schenck, Bertrand sur les Romances, Jean, Léonard, Estelle, etc., à Berlin.*

[1842]

Musik 1016

## LA MÉLANGEOLIE de FR. PRUME

transcrite pour le Violoncelle

par

MAURICE GANZ.

Berlin, Propriété de Ad. Mt. Schlesinger.

Métr. de M. = 88.

VIOLONCELLE.

Allegretto.

PIANO.

*leggato. pp*

The musical score for 'La Melancolie' features two staves. The upper staff is for the Cello (Violoncelle), indicated by the large 'C' and 'V' symbols at the beginning. The lower staff is for the Piano, indicated by the treble and bass clefs. The music is set in common time. The piano part begins with a dynamic marking of 'leggato. pp'. The cello part consists of continuous eighth-note patterns throughout the piece. The piano part provides harmonic support with sustained notes and occasional eighth-note chords.



Cresc.

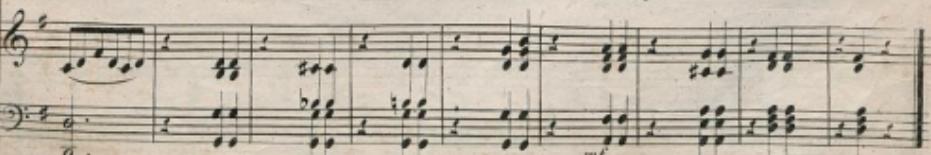
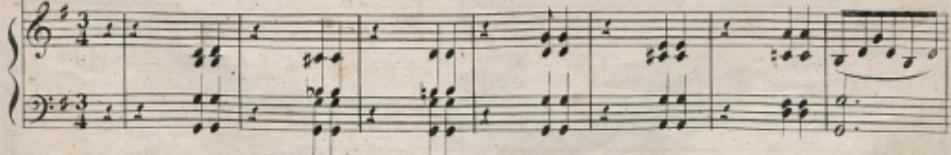
1.  
2.  
2du

dim.

1.  
2.

con espress.

VARIATION.



4

*dimin.*

*rall.*

*a tempo.*

S. 2712.

*Flagonett.*  
*rall.*  
*Fine.*

Avis de l'Auteur.

Après m'avoir entendu exécuter ce morceau, sept à huit fois, sur le Théâtre national de Francfort <sup>§m</sup>, deux Plagiaires de cette ville, le Marchand de musique DUNST et un Violon d'Orchestre s'appelant POSCH, se sont réunis pour l'arranger et le publier à mon insu.

Ne voulant pas que M<sup>rs</sup> les amateurs de Violon soient induits en erreur en achetant un morceau qui porterait mon nom et qui ne serait, du mien, qu'une détestable caricature, je me suis décidé à leur soumettre textuellement cette œuvre musicale, que je m'étais proposé de ne point faire paraître encore, laissant à M<sup>rs</sup> DUNST et POSCH la responsabilité de leur acte, que le Public du reste, a su et saura bien apprécier à sa juste valeur.

Je reconnaiss l'édition faite par M. Schlesinger comme la seule que j'aie autorisée.

An die Leser.

Zwei Plagiare in Frankfurt <sup>§M</sup>, der Musikhändler DUNST und ein Orchestermitglied POSCH haben sich erdreistet meine Composition „La Mélancolie“ nach dem ich sie sieben oder acht Mal im Nationaltheater vorgetragen habe, nach ihrer Weise arrangiert, wider mein Wissen und Willen, herauszugeben.

Da ich nicht wünsche, dass die Musikliebhaber durch Ankauf eines Musikstückes getäuscht werden, welches meinen Namen führt und doch nur eine abschauliche Caricatur meines Werkes ist, so habe ich den Wunsch, mein Werk noch unedirt zu lassen, unterdrückt und mich entschlossen es Note für Note dem resp. Publicum vorzulegen. Herrn DUNST und POSCH überlasse ich die Verantwortlichkeit für ihre Handlungsweise, welche das Publicum bereits richtig gewürdigt hat.

Die Ausgabe der Mélancolie, welche Herr Schlesinger veranstaltet hat, erkenne ich als die einzige rechtmässige an.

Fr. PRUME.

Fr. PRUME.



## LA MÉLANCOLIE de FR. PRUME

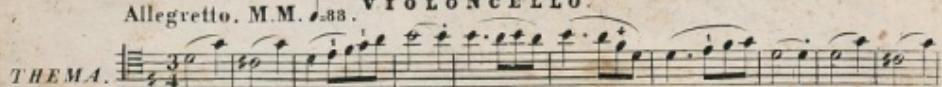
transcrite pour le Violoncelle

par

MAURICE GANZ.

(Op. 30, 2)

Allegretto. M.M. = 88. VIOOLONCELLO.



## VIOLONCELLO.

5

VIOLONCELLO.

dimin.

p cres.

za

2dtt.

FACIL.

Flag:

rallent.

FINE.

S. 2715.